



SEMINARIO NAZIONALE

Procedure di valutazione e riconoscimento dei titoli di studio esteri nelle Università

Roma, Università di Tor Vergata, 12-13 marzo 2015

Fonti informative

Chiara Finocchietti - CIMEA



Erasmus+ (KA 3) - “Consolidating Higher Education Experience of
Reform: norms, networks and good practice in Italy (CHEER)”

Fonti informative

Roma, 13 marzo 2015

CIMEA

Chiara Finocchietti

Fonti informative

Esistono due macro categorie di fonti informative sui sistemi di istruzione superiore e per i vari elementi che li compongono (elenco delle università, qualifiche, sistema di votazione e crediti, etc.):

A. FONTI NAZIONALI, realizzate dalle autorità del paese per presentare ufficialmente il proprio sistema.

Per ottenere informazioni ufficiali su un dato sistema, la prima fonte di informazione è data dalle autorità ufficiali del paese estero; tutti i paesi riportano tali informazioni, a volte però sono disponibili esclusivamente nella lingua del paese.

- [Ministry of Education/Higher Education](#)
- [Council of Higher Education](#)
- [National centre on recognition \(ENIC-NARIC\)](#)
- [Quality Assurance Agency](#)

B. FONTI INTERNAZIONALI, create da differenti organizzazioni/istituzioni al fine di raccogliere informazioni sui differenti sistemi di istruzione superiore.

Le organizzazioni internazionali, le reti, i servizi di valutazione di credenziali, alcuni paesi e altre agenzie, hanno creato differenti risorse informative sui sistemi di istruzione superiore (databases, country profiles, etc.). La maggior parte di queste fonti sono state create per rispondere ad esigenze nazionali (un paese che presenta sistemi di altri per fini comparativi) o per classificare i sistemi secondo parametri sovranazionali, pertanto tali fonti **SONO INFLUENZATE DAL PUNTO DI VISTA DI CHI LE HA CREATE**.

- Esempi nazionali: [Netherlands](#), [Canada \(Alberta\)](#), [Canada](#), [Ireland](#)
- Organizzazioni internazionali: [IAU \(UNESCO\)](#), [UNESCO](#), [EU Commission](#), [EACEA](#)
- Credential evaluator services e networks: [WES](#), [NAFSA](#)

Fonti informative non affidabili

Wikipedia: testi scritti anche da non esperti del settore, buono come punto di partenza ma da non utilizzare mai come conferma di un dato o di un elemento su un determinato sistema.

Rankings: hanno scopi differenti da quello di fornire informazioni sulla ufficialità di una istituzione o di una qualifica, quindi non sono da tenere in considerazione per gli scopi collegati alla valutazione e al riconoscimento delle qualifiche e delle istituzioni.

Siti internet delle singole istituzioni: possono fornirci informazioni sui corsi o su altri elementi delle qualifiche rilasciate, ma non ci offrono informazioni sul riconoscimento/accreditamento dell'istituzione. Nel caso di istituzioni fasulle (diploma mills) troviamo indicazioni sul riconoscimento/accreditamento delle medesime che sono ovviamente non veritiere, quindi attenzione in questi casi.

Documenti tradotti: i documenti tradotti non ci forniscono informazioni adeguate sul livello delle qualifiche e sui nomi ufficiali delle istituzioni, pertanto il loro scopo è quello di verificare gli elementi principali di un titolo: i traduttori non svolgono comparazioni e non sono esperti nel settore.

Le reti ENIC e NARIC

I centri ENIC e NARIC hanno creato un sito internet www.enic-naric.net (gestito dal CIMEA) con informazioni sui sistemi dei 55 paesi afferenti alle due reti. In ognuna delle [Country Page](#) troviamo informazioni ufficiali su:

National Information Centres; National education bodies; System of education; University education; Quality Assurance in Higher Education; Post-secondary non-university education; Recognised higher education institutions; Policies and procedures for the recognition of qualifications; Qualifications Framework; Diploma Supplement Information.

Esistono quattro percorsi tematici di ingresso al sito a seconda dell'utilizzatore finale: **uno è dedicato alle istituzioni di istruzione superiore** ([Higher Education Institution](#))

All'interno della sezione dedicata alle [UNESCO Regions](#), troviamo l'elenco di **tutti i paesi al mondo** con informazioni sulle principali autorità nazionali che si occupano di istruzione superiore:

- [Europe and North America](#)
- [Asia and the Pacific](#)
- [Africa](#)
- [Latin America and the Caribbean](#)
- [Arab States](#)
- [Mediterranean Region](#)

Qualifications Framework

I Qualifications Framework (quadri delle qualifiche o quadri dei titoli) sono fonti informative fondamentali per ogni sistema di istruzione superiore. Si basano sulla classificazione in livelli/cicli delle qualifiche afferenti ad un dato sistema nazionale. Esistono dei riferimenti di framework sovranazionali che stabiliscono livelli/cicli comuni, al fine di aumentare la comparabilità e il posizionamento delle qualifiche tra differenti paesi (ma non di decretarne un riconoscimento automatico). Gli esempi di quadri sovranazionali sono l'European Qualifications Framework della Commissione europea (EQF) e il Qualifications Framework of the European Higher Education Area del Processo di Bologna (QF EHEA).

Esempi nazionali:

Australia: Australian Qualifications Framework

Belgium: National Qualifications Framework Flanders Ireland: National Framework of Qualifications (NFQ)

Italy: Quadro dei titoli italiani (QTI)

Mexico: Marco Mexicano de Cualificaciones (MMC)

Pakistan: Pakistan Qualifications Framework

Turkey: National Qualifications Framework for Higher Education (NQF-HETR)



Grazie per l'attenzione!